VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 970/2014

z 12. septembra 2014,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 677/2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania funkcií siete manažmentu letovej prevádzky (ATM)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie) ([1]), a najmä na jeho článok 11,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 551/2004 z 10. marca 2004 o organizácii a využívaní vzdušného priestoru v jednotnom európskom nebi (nariadenie o vzdušnom priestore) ([2]), a najmä na jeho článok 6,

keďže:

(1) V nariadení (ES) č. 551/2004 sa stanovuje, že sieťové funkcie sú zamerané na zlepšenie celkovej výkonnosti siete ATM a na podporu iniciatív na vnútroštátnej úrovni a na úrovni funkčných blokov vzdušného priestoru.

(2) Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 677/2011 ([3]) mala Komisia do 31. decembra 2013 preskúmať efektivitu vykonávania sieťových funkcií s prihliadnutím na referenčné obdobia pre systém výkonnosti. Z prvého preskúmania vyplynula potreba zlepšenia súvisiaceho regulačného rámca v niektorých oblastiach, najmä pokiaľ ide o úlohy, riadenie a rozpočet manažéra siete a vzťahy s tretími krajinami.

(3) Úlohy manažéra siete si vyžadujú viacročný pracovný program a príslušný rozpočet, dohody o pracovných podmienkach medzi manažérom siete a manažérom zavedenia, ako aj *ad hoc* činnosti na identifikáciu bezpečnostných rizík na úrovni siete. Preto by sa v tejto súvislosti mali prijať vhodné opatrenia.

(4) V obchodných plánoch subjektov zainteresovaných na prevádzke by sa mali náležitým spôsobom zohľadniť strategické ciele strategického plánu siete. Objasniť by sa mal aj postup prijímania tohto plánu.

(5) Výkonní manažéri subjektov zainteresovaných na prevádzke by mali Výboru pre riadenie siete poskytovať poradenstvo v prevádzkových otázkach.

(6) Na základe návrhov vypracovaných manažérom siete by Výbor pre riadenie siete mal definitívne stanoviť viacročný pracovný program manažéra siete a plán výkonnosti siete. Následne musí byť plán výkonnosti siete v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 390/2013 ([4]) predložený Komisii. Výbor pre riadenie siete by mal zaujať stanovisko aj k ďalším funkciám, ktorými by mohol byť poverený manažér siete, a k úpravám spolupráce s tretími krajinami.

(7) Aby bola európska jednotka krízovej koordinácie pre leteckú dopravu (European Aviation Crisis Coordination Cell, ďalej len „EACCC“) schopná zmierňovať vplyv krízových situácií v sieti, mala by spolupracovať so sieťou štátnych kontaktných miest a vykonávať krízové cvičenia s cieľom predvídať krízové situácie v sieti v reálnom čase.

(8) Rozpočet manažéra siete by mal byť taký, aby manažérovi siete umožňoval dosahovať ciele určené v systéme výkonnosti a plniť jeho pracovný program. V prípade, že orgán vymenovaný za manažéra siete vykonáva ďalšie činnosti, rozpočet by mal byť identifikovateľný oddelene od zvyšku rozpočtu tohto orgánu.

([1]) Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 1.
([2]) Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 20.
([3]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 677/2011 zo 7. júla 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania funkcií siete manažmentu letovej prevádzky (ATM) a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 691/2010 (Ú. v. EÚ L 185, 15.7.2011, s. 1).
([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 390/2013 z 3. mája 2013, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti leteckých navigačných služieb a sieťových funkcií (Ú. v. EÚ L 128, 9.5.2013, s. 1).

(9) Nariadenie (EÚ) č. 677/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre jednotné nebo zriadeného článkom 5 nariadenia (ES) č. 549/2004,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 677/2011 sa mení takto:

1. V článku 4 sa odsek 1 mení takto:

a) Písmeno i) sa nahrádza takto:

„i) poskytuje podporu rôznym subjektom zainteresovaným na prevádzke pri plnení povinností, ktoré sú im uložené, pri zavádzaní systémov a postupov manažmentu letovej prevádzky a/alebo letových navigačných služieb (ATM/ANS) v súlade s riadiacim plánom ATM, najmä spoločných projektov uvedených v článku 15a ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 (*);

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 z 10. marca 2004 o poskytovaní letových navigačných služieb v jednotnom európskom nebi (Ú. v. EÚ L 96, 31.3.2004, s. 10).“

b) Dopĺňajú sa tieto písmená l) až q):

„l) vypracúva a udržiava pracovný program a súvisiaci rozpočet, pričom prihliada na jeho viacročný charakter;

m) prispieva k zavedeniu projektu SESAR v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 409/2013 (*), a najmä s jeho článkom 9 ods. 7 písm. a);

n) vykonáva pracovný program a plní ročný rozpočet;

o) vypracúva plán výkonnosti siete v súlade s článkom 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 390/2013;

p) identifikuje riziká pre bezpečnosť prevádzky na úrovni siete a posudzuje súvisiace riziko pre bezpečnosť siete;

q) zabezpečuje pre Komisiu varovný alebo výstražný systém na základe analýzy letových plánov s cieľom monitorovať dodržiavanie zákazu vykonávania leteckej dopravy uloženého leteckým dopravcom podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (**) a/alebo iných bezpečnostných opatrení.

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 409/2013 z 3. mája 2013 o vymedzení spoločných projektov, vytvorení riadiacej štruktúry a určení stimulov na podporu vykonávania európskeho riadiaceho plánu manažmentu letovej prevádzky (Ú. v. EÚ L 123, 4.5.2013, s. 1).

(**) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 zo 14. decembra 2005 o vytvorení zoznamu Spoločenstva týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, a o informovaní cestujúcich v leteckej doprave o totožnosti prevádzkujúceho leteckého dopravcu, ktorým sa zrušuje článok 9 smernice 2004/36/ES (Ú. v. EÚ L 344, 27.12.2005, s. 15).“

2. Článok 5 sa mení takto:

a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Strategický plán siete sa zakladá na orientačnom vzore uvedenom v prílohe IV. Prijíma ho Komisia v súlade s článkom 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 549/2004 po schválení návrhu strategického plánu siete výborom pre riadenie siete.“

b) Dopĺňa sa tento odsek 5:

„5. Subjekty zainteresované na prevádzke náležite zohľadňujú strategický plán siete.“

3. V článku 14 sa v odseku 1 dopĺňa táto veta:

„Na účely poskytovania prevádzkového poradenstva Výboru pre riadenie siete sa zriadi pracovná skupina zložená z prevádzkových riaditeľov subjektov zainteresovaných na prevádzke a/alebo zástupcov príslušných združení.“

4. Článok 16 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa mení takto:

i) písmeno a) sa nahrádza takto:

„a) podporu návrhu strategického plánu siete;“

ii) v odseku 1 sa dopĺňajú tieto písmená:

„o) schvaľovanie pracovného programu uvedeného v článku 4 ods. 1 písm. l) a monitorovanie jeho vykonávania;

p) schvaľovanie plánu výkonnosti siete uvedeného v článku 4 ods. 1 písm. o);

q) predkladanie stanoviska týkajúceho sa prípadných dodatočných funkcií, ktoré môžu byť pridelené manažérovi siete pri uplatňovaní článku 6 ods. 3 alebo článku 6 ods. 4 písm. c) nariadenia (ES) č. 551/2004;

r) schvaľovanie úprav spolupráce uvedených v článku 22.“

b) Odsek 8 sa nahrádza takto:

„8. Rozhodnutia uvedené v odseku 1 písm. a) až d), písm. g), i), l), m) a o) až r) prijme Výbor pre riadenie siete jednoduchou väčšinou svojich členov.“

5. V článku 18 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. K stálym členom EACCC patrí jeden zástupca členského štátu, ktorý je predsedníckym štátom v Rade ministrov, jeden zástupca Komisie, jeden zástupca agentúry, jeden zástupca Eurocontrolu, jeden zástupca manažéra siete, jeden zástupca vojenských orgánov, jeden zástupca poskytovateľov letových navigačných služieb, jeden zástupca letísk a jeden zástupca používateľov vzdušného priestoru.“

6. V článku 19 sa odsek 2 mení takto:

a) Písmeno b) sa nahrádza takto:

„b) podporu pri spustení a koordinácii pohotovostných plánov na úrovni členských štátov, najmä prostredníctvom siete štátnych kontaktných miest;“.

b) Dopĺňa sa toto písmeno:

„f) organizovanie, umožnenie a/alebo vykonávanie dohodnutého programu krízových cvičení so zapojením členských štátov a subjektov zainteresovaných na prevádzke s cieľom predvídať krízové situácie v sieti v reálnom čase.“

7. Článok 22 sa nahrádza takto:

„Článok 22

Vzťahy s tretími krajinami

1. Tretie krajiny, ako aj ich subjekty zainteresované na prevádzke sa môžu zúčastňovať na práci manažéra siete.

2. Ak to má priamy vplyv na výkonnosť siete, môže manažér siete uzatvárať úpravy spolupráce s poskytovateľmi letových navigačných služieb so sídlom v iných tretích krajinách oblastí ICAO EUR a AFI, než sú tretie krajiny uvedené v článku 2 ods. 21.

3. Ak to má priamy vplyv na výkonnosť siete, môže manažér siete s cieľom lepšie vykonávať funkciu ATFM uvedenú v článku 3 ods. 5 takisto uzatvárať úpravy spolupráce s poskytovateľmi letových navigačných služieb pôsobiacimi v iných regiónoch, ako sú regióny ICAO EUR a AFI, pokiaľ sa činnosti v rámci tejto spolupráce priamo týkajú zlepšenia výkonnosti siete.“

8. Článok 23 sa nahrádza takto:

„Článok 23

Financovanie a rozpočet manažéra siete

1. Členské štáty prijímajú nevyhnutné opatrenia na financovanie funkcií siete, ktorými je poverený manažér siete, a to na základe odplát za letové navigačné služby. Manažér siete stanovuje svoje náklady jednoznačným a transparentným spôsobom.

2. Rozpočet manažéra siete musí byť predovšetkým:

a) dostatočný na to, aby bol manažér siete schopný plniť svoje ciele výkonnosti v súlade s článkom 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 390/2013;

b) dostatočný na to, aby bol manažér siete schopný vykonávať svoj pracovný program podľa článku 4 ods. 1 písm. l) tohto nariadenia;

c) zostavený v samostatných účtoch v prípade, že orgán vymenovaný za manažéra siete vykonáva iné činnosti ako tie, ktoré sú uvedené v článku 4.

3. Ak jeho rozpočet na prebiehajúci rok nie je schválený, manažér siete prijme vhodné opatrenia na zabezpečenie pohotovostných mechanizmov na účely kontinuity činností sieťových funkcií.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. septembra 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO